



新加坡代表出席默祷研讨会：旷野智慧与东方灵修

左图：研讨会参加者
上图：黄神父(中)与
新加坡华文组代表

普世基督徒默祷团体(简称默祷团体)于9月20日至22日在香港圣保禄中学举办“2013年若望·迈恩研讨会”。这国际年度盛会，自1984年就开始举办，是为纪念默祷团体创办人、本笃会若望·迈恩神父(Fr. John Main OSB, 1926-1982)，现已成为默祷者聚集的平台。研讨会旨在扩大和深化基督徒默祷的教导，加深灵修生活的内外幅度。研讨会以粤语进行，提供英语耳筒传译。

今年的研讨会共吸引了世界各地18个国家，约400多位默祷团体成员(包括多位神父、修士修女)及探索者出席。新加坡也有一个10人的代表团出席，他们是来自华文及英文默祷团体的成员。

在开幕仪式中，香港教区主教汤汉枢机称，他为来自18个国家的默祷成员能聚首香港而感恩，特别是众人一起更新祈祷的方法。汤枢机说，研讨会在中秋节翌日举行别有意义，中秋着重亲人团圆，祈祷则让人与天父融合一起。他希望参加者特别在祈祷中纪念受苦的人。

接着默祷团体总神师文之光神父(Fr. Laurence Freeman, OSB)简介默祷的要义和方法时，指出基督徒有些时候要放下一切，包括不单靠语言知识去亲近天主，在繁忙的城市，默祷对信徒来说意义更为重大。简介后，文神父带领与会者一起默祷。

研讨会是由圣本笃嘉默道会隐修士黄克鏞神父主持，探讨“旷野智慧与东方灵修：内在宁静”。黄神父检视东方各灵修传统中默观途径的相近之处，以及探索旷野传统智慧的丰盛与当代的关连，帮助参加者从不同角度反思基督徒默祷的本质。若望·迈恩教导的基督徒默祷实践，可追溯自旷野教父，他们致力培养“纯净心灵”与“恒常祈祷”，追求内心的安静平和并与天主契合。黄神父说“内心宁静”更包含对天主临在的专注。近日教会内兴

起“默观先知性灵修”，即读经、祈祷与服务，很能代表当代基督徒灵修趋向，这趋向的发展也是深受旷野智慧的影响。

问答环节中，黄神父说不同宗教都有默祷的传统。他对照东、西方灵修的异同，也谈到基督信仰与佛教在默祷传统上的异同。他指出佛教的修练着重清除杂念，基督徒的默祷则指向圣神，分享并参与基督的生命。黄神父与总神师文神父也就默祷与灵修课题作了精采深入的对谈，分享他们实践默祷与灵修心得，鼓励信徒借助默祷走近天主。

研讨会于9月21日安排了特别晚宴，让各国成员有机会交流、分享经验、促进彼此之间的友谊。

三天的研讨会结束后，默祷团体亦召开周年大会，多位来自不同国家的协调员报告会务，文神父作神师报告时称，默祷具备宗教交谈幅度，该团体亦推动宗教交谈：“宗教和平，有助促进世界和平”。目前逾2000个默祷团体遍布50多个国家或地区，各区域负责人协调并支援当地成立团体，成员亦举办培育活动及推广默祷既重视基督信仰传统。最后，文神父也吁请成员务要实践默祷团体宗旨：“本着服务众人归一的精神，在基督传统中，按若望·迈恩神父的教导，传授及培育默祷”。

由于9月22日的台风，研讨会提早至中午结束。在闭幕弥撒的讲道中，黄克鏞神父鼓励信徒将默祷中的灵性成长化为行动，爱护邻舍并服务社会。

香港默祷团体在研讨会前(9月16日至19日)，假香港新界嘉湖海逸酒店举办3天的“静默退省”，由总神师文之光神父主持，参加者逾120人。

继静默退省与研讨会的圆满落幕，香港团体于9月22日至25日举办“跨宗教之旅”，探访香港佛教团体及宗教景点，观赏不同宗教如何和平共处。

这次的研讨会及静默退省，令参加者身心灵蒙受

善牧主教座堂暂关闭 以进行整修工作

善牧主教座堂已暂时关闭，以便进行维持两年的整修工作。主教座堂已于上个月27日举行最后一台弥撒，并于11月1日开始整修工作。

关闭期间，主教座堂周日下午1时15分的午间(除公共假日)弥撒将于同一个时间在维多利亚街圣若瑟堂举行。而主教座堂主日上午10时弥撒则改在10时30分假维多利亚街圣若瑟堂举行。

根据整修计划负责人Adrian Anthony神父，整修计划的花费约3500万，目前仍缺1500万。

负责整修工程的建筑公司说，主教座堂的基础和结构将会加固。主教座堂也会装冷气。

一个多用途礼堂和为安葬已故主教遗骸的地下室底层将会建造。神父楼也会进行整修。

一座全新的三层楼高的附属建筑也会建造。这座新楼将取代一座将被拆除的建筑物，并设有一个通用礼堂、祈祷室以及一个天主教文化中心。

行人设备也获得改善。

Anthony神父说，他希望主教座堂会成为一个“人们可以感受天主临在”以及“在天主内找到平静”的地方。

欲为整修工作捐款的善心人士可透过支票捐赠。受款人请注明Cathedral of the Good Shepherd。在支票背后注明Restoration Fund，并邮寄至Cathedral of the Good Shepherd, A Queen Street, Singapore 188533。

恩宠，获得冲激和启迪！参加者带着喜乐及力量踏上归途，祈望能更专心致志、继续每日修炼默祷。

来自圣伯纳德堂的张宝莲姐妹说：“参加此次心灵朝圣之旅，让我学习到培养内心宁静和净化心灵、放下自我、抛弃一切心思杂虑，以平静的心境，让圣神充满及引领我，与基督会契。感恩！”另一位刘邦庆兄弟：“我会努力学习将默祷中的灵性成长化为爱德的工作，服务与援助他人。”

(新加坡默祷团体华文组提供)

为提高国人关心我国贫穷人士的意识，新加坡明爱已在上个月发起一项全国性运动。这项“新加坡人对抗贫穷”运动将为期三至五年，期间会推出一系列活动。

第一波的活动已经展开。这包括一系列以“与贫穷人士携手合作”为主题在平面媒体、网络、电台和电影院出现的广告。

新加坡明爱也设立一个网站来提供有关在我国贫苦状况的资料。

新加坡明爱发起全国关心贫穷人士运动

除此，四位来自新传媒两家英文电台的DJ也将于11月参与一项“个人挑战贫苦计划”。他们将尝试在一天内以五块钱生存，这其中包括饮食和交通费；听众也会受邀参与计划。

新加坡明爱提倡委员会主席兼官委员连宗诚表示，这不是一个慈善或筹款活动，而是要引导大家关切新加坡的贫穷人士。

他接着说：“我们要鼓励大家思考如何陪伴贫穷人士与他们一起携手合作，以致在我们国家继续繁荣的同时，任何人不会被遗留下来。”

他呼吁新加坡人“能积极去感受和了解在我们当中不幸人士每日所面对的现实”，以便踏出与贫穷人士携手的第一步，然后作出回应，例如：“拥护贫穷者或结交他们，不然检讨自己在每天所作

出的选择是否影响了贫穷人士的情况”。

新加坡明爱主席林长仁说：“教宗方济各呼吁我们成为一个能够和贫穷人士感同身受并与他们合作的教会。”他期望新加坡明爱的运动能引发有关贫苦的对话，以及全新的观点。

他说：“希望大家会从‘谁是穷人’或‘为什么有贫穷人士’的发问转移成

为‘我们可以做什么让每一个人和家庭能过一个像样的生活？’”

新加坡明爱的员工以及旗下23机构的成员于10月4日在善牧主教座堂的午时弥撒一同为贫穷人士以及国人能够提高有关贫穷人士的意识祈祷。

根据新加坡明爱针对新加坡统计局2012年的家庭收入状况报告作出分析后，10万5千家庭以月薪新币1500的平均收入维持生计。

途羊之家13周年庆典



10月6日中国教友团体“途羊之家”于圣弥额尔堂庆祝13周年。庆典在早上9时30分开始到下午3时结束。

上午9时30分由何国章兄弟的讲座“以基督的心为心”掀开序幕。他以简单扼要的解说，告诉大家主基督要知道，祂在我们心中的地位。因此，天主用四把尺来测量我们爱祂的心有多少？这四把尺是隐藏在若望福音，从第四章到第七章所记载的四个神迹中：

(一)治好王臣的儿子，测量我们的祈祷生活、(二)治好无助的瘫子，测量我们的日常生活、(三)增饼奇迹，测量我们的事奉生活、(四)步行海面，测量我们的见证生活。国章兄弟也以现实中的例子和相关的故事让参加者明白，若我们真爱耶稣基督，我们就应该会看重祈祷生活，并在日常生活里依靠生命树，喜乐

地事奉主和常为主作见证。为此，我们就不会只停留在一口井，而是在生命中能流出活水的江河。

讲座之后是圣经知识有奖问答，参与者踊跃回答有关圣经的问题，以赢得奖品。最重要的是通过这个游戏让大家多了解圣经的知识，也希望这样的游戏可以激发教友们更加遵守生活中与信仰中的诫命。

午餐时间，大家享用主办团体提供的午餐，并热情的交流，分享生活中的事物。

郑碧娟修女和客工们恳切地交谈，圣弥额尔堂的华委主席及华委成员、教委主席和福传小组的成员也与大家一起共进午餐。大家都对团体十分关心，也非常热心的了解团体的生活，彼此间也交换了发展的意见。

午餐后的节目，主办团体要求每个参加者，用准备好的纸和笔写信给天主，反省自己的生活，并向天主祈求等。张伟、张思谦及张利勇神父，陆续抵达之后，大家虔诚的办告解，这也是活动中所安排的和好圣事。

朝拜圣体在下午2时30分开始，在圣三堂凤梅姐妹领唱的动人的“爱你千年万年永不变”的歌声中，大家迎来了基督圣体，纷纷虔诚的跪下，整个圣时都是在大家虔诚的读经、默想、聆听、祈祷中完成。

圣时结束后，张利勇神父致词时，约略告诉大家“途羊之家”这13年一路走来情景，神父还唱了一首祝福福大家日后的工作与生活的。

最后大家一起到楼下餐厅唱生日歌、切蛋糕欢庆团体13周岁，也同时为10月生日的兄弟姐妹们一起庆祝生日，分享蛋糕、合影…。

整个活动，在天主圣神的带领和祝福下顺利的进行了，并且让每个兄弟姐妹脸上都洋溢着喜悦。活动在大家互祝平安中圆满的结束！祈求主在以后的日子里，继续带领“途羊之家”。

(文/图：梅宝)

活动消息

普世基督徒默祷团体

~ 11月份默祷聚会 ~

- (一)日期：11月5日及19日(星期二)
地点：天主圣三堂(19号课室)
- (二)日期：11月6日及20日(星期三)
地点：圣伯纳德堂(礼堂)
- (三)日期：11月8日(星期五)
地点：圣十字架堂St.Michael 讲堂
- (四)日期：11月11日(星期一)
地点：和平之后堂(达味楼礼堂)
- (五)日期：11月18日(星期一)
地点：天使之后堂(5号课室)

时间：晚上8时至9时30分

主持：周怀兄弟

形式：专题讲解，默祷操练

联络：吴淑鸾 9785-0863

~ 诚邀大家来学习这种心灵的祈祷 ~

圣安东尼堂神恩复兴团体

11月份公开祈祷聚会

主题：你们是世界的光；建在山上之城，是不能隐藏(玛5:14)

主讲：黎修士(Br. Nicholas Lye)

日期：11月9日(星期六)

时间：晚上7时45分

地点：圣安东尼堂

St.Thomas Aquinas Rm

形式：敬拜赞美、讲座、心灵祈祷和共融茶点

询问：范洲南 9684-8989

黄莉莉 9786-1974

欢迎带家人与亲友出席

动员福传讲座

主题：深耕文化，广传福音

副题：从本地文化出发

做个新福传尖兵

讲员：黄进龙神父

日期：11月19日(星期二)

时间：晚上8时

地点：圣亚纳堂三楼礼堂

主办：教委属下福传小组

欢迎教友们参加

保禄书信《迦拉达书》讲座

书信：《迦拉达书》

主讲：何国章兄弟

日期：11月23日(星期六)

时间：下午2时至4时30分

地点：圣伯多禄圣保禄堂三楼

主办：新加坡圣经协会

2014年双语挂历



每本售价S\$4.50

以教宗方济各谦卑的生活为挂历的主题，激励教友在生活中以他为榜样，让我们能成为基督“爱的媒介”。

日历以阳历及阴历、华文与英文刊出，并以不同彩色注明主日、庆日及假日。

即日起可在守礼社购得

《每日圣言》2014年



每本售价
S\$6.00,
RM12.00

这是一本在个人祈祷方面陪伴你的读本。其中附有每日弥撒的福音及反省，可以帮助你将在天主圣言与日常生活紧密联系起来。

即日起可在守礼社购得



你們為什麼找我？你們不知道我必須在我父親那裡嗎？ (路2:49)

我們的至親 **謝捷榮 (保祿)**

永在懷念中

妻：傅春花
兒：謝德強
女：謝素琴
孫：謝欣恩
謝欣靈
謝怡軒

媳：葉珍
葉麗玲
女婿：梁鐵關

同追思

主懷安息
十七周年紀念
28.10.1996
我信...諸聖相通功...
(殯葬于01.11.1996)

深深的悼念 我們的至親 安息主懷

母親 **黃蓮香**
Marie Wong
四周年紀念
(30-11-2009)



父親 **刘文光**
Joseph Lew
十七周年紀念
(9-11-1996)

永远的怀念

刘府全体家人同追思

请信众为亡者炼灵通功代祷

教宗将召开世界主教会议第三届非常会议： 新福传背景下的家庭牧灵挑战

（梵蒂冈电台讯）教宗方济各宣布2014年10月5日至19日在梵蒂冈召开世界主教会议第三届非常会议，主题为“新福传背景下的家庭牧灵挑战”。

圣座新闻室主任隆巴尔迪神父表示：“以家庭牧灵为题召开世界主教会议非常会议是极其重要的。教宗方济各有意通过世界各地主教团分担责任的这种方式，推进教会团体的反思和前进的步伐。”

隆巴尔迪神父继续说：“教会应该借着反思和祈祷不断前进，应该在教宗和主教们的带领下，就一些重要问题，如家庭牧灵的问题，采用共同的牧灵指导。召开世界主教会议非常会议清楚地表明了这条路。”

关于德国弗赖堡教区牧灵办公室公布的一份关于离婚再婚问题的文件，隆巴尔迪神父明

确指出：“以个人或地方办公室的名义提出特殊的牧灵方案，有可能会引发混乱；在教会团体完全共融的基础上以共同探讨的方式来解决，则更为妥善。”

教宗方济各多次谈到家庭议题的重要性，尤其关切无效婚姻和离婚再婚的棘手问题。

本届世界主教会议将是第三届非常会议。第一次于1969年召开，以主教团和世界主教共治为题；第二届于1985年召开，以贯彻梵二大公会议的训导为题。

参加世界主教会议非常会议的有：天主教东方礼教会的宗主教、大总主教、教省总主教；单独国家的主教团主席；多个国家的主教团主席；由修会总会长联合会选出代表圣职修会的三名会士；以及圣座各部会首。

教宗提出新福传三重点

（梵蒂冈电台讯）教宗方济各10月14日接见由菲西凯拉总主教率领的出席圣座新福传委员会大会人士时，在讲话中提出新福传的3个重点：即见证的首要地位、走向人群的迫切性和以基督为中心的牧灵计划。

教宗指出当今时代特别需要言行一致活出福音精神和“令人信服的证人”，好能重新唤醒人被耶稣基督和天主的美善所吸引。

教宗说：“许多人远离了教会。将这个过错推来推去是不对的，甚至谈过错也不合适。在教会和人的历史中某些思想意识和个人是有责任的。作为教会的子女，我们必须继续梵二大公会议的行程，除去无用及有害的事物和尘世的虚假安全感，它们使教会变得沉重并毁坏其容貌。”

教宗谈到宣讲福音的方式，就是亚西西的方济各向小兄弟们提出的：用仁爱的语言向不认识耶稣或对祂冷淡的世界说话，这个语言在开口之前，先用行动表达出来。

教宗说：“每个领洗的人都是古代教父们所

称携带基督的人。凡是遇见基督的人，就像撒玛黎雅妇人那样不能隐瞒这一经验，而渴望与人分享，将别人引向耶稣。”

教宗谈新福传的第二点“走向人群”时，再次提到他的训导中一个关键词“走出去”。教宗表示，走向人群是基督信徒的圣召。走向他人、与别人交谈，不管他们有无信仰，不必害怕，也不要放弃我们的归属。

教宗说：“教会受派遣到处唤醒这一希望，尤其在希望遭受艰难生存条件压抑的地方，在希望无法呼吸、感觉气闷的地方。那些地方需要福音的氧气和复活基督的吹气，好重新燃起心火。教会是常敞开门户的家，她敞开门户不但让每个人能受款待，呼吸爱和希望的气息，也让我们走出去，将爱和希望带给人。”

可是，走上这条路并非说牧灵工作是盲目的。教会不会作出“偶然，即兴”的牧灵计划。教会更不会制定不以基本关键，即耶稣基督为中心的计。

教宗在最后感谢要理讲员的工作。

教宗主持“圣母日”弥撒

（梵蒂冈电台讯）教宗方济各10月13日“圣母日”弥撒讲道中指出的三个事实，天主使我们惊讶；天主要求我们忠信；天主是我们的力量。

在法蒂玛圣母圣像之前，教宗向圣伯多禄广场上的10万多名信友说：“圣母帮助我们心甘情愿地让天主给我们惊讶，每天都对天主忠信，赞美祂，感谢祂，因为祂是我们的力量”。

圣母是“谦卑的受造物，和我们一样软弱”，可是她蒙拣选做了“天主的母亲，她的造物主的母亲”。

教宗看着圣母像，邀请信徒反思这三个事实：天主使我们惊讶；天主要求我们忠信；天主是我们的力量。

教宗说，天主给我们的惊讶，正是藉着贫穷、软弱和谦逊来彰显自己，赐给我们那可以拯救我们、治愈我们、赐给我们力量的爱。

圣母玛利亚也有相同的经验。她面对“天主的报喜，并没有掩饰自己的惊讶”，她看到了“天主为降生成人而恰恰选择了她”的惊讶。“这个淳朴的纳匝肋少女”虽没有惊人之举，却完全信赖天主。

“天主使我们惊讶，扰乱我们的想法，使我们的计划受阻，然后对我们说：信赖我，不要怕，让我给你惊讶，走出你自己，来跟随我！”

教宗然后提出了震撼每位基督徒的询问说：“我是否像圣母一样让天主给我惊讶呢，或者我固执于自己的物质、智力、思想和计划所提供的保障？我让天主真正进入我的生活吗？我如何作答呢？”

教宗继续说：天主藉着祂的爱给我们惊讶，“但是要求我们忠信地跟随祂”。

圣母向天主说了许多个“是”，无论喜乐还是痛苦都一样。这许多个“是”在十字架下达到高峰。教宗于是提出另一个关键的询问：“我是一个‘断断续续’的基督徒呢？还是一个自始至终的基督徒？”

教宗在弥撒结束时，诵念法蒂玛圣母祷文。

为了与教宗在精神上团结，新加坡教区各个堂区举行了“三日敬礼”，并于10月13日下午在圣母无玷圣心堂由吴诚才总主教主祭以及梵蒂冈驻新加坡代表吉雷利主教和20多名神父共祭的感恩祭作为结束。

教宗呼吁亚洲教会让各界人士认识耶稣

（梵蒂冈电台讯）在菲律宾马尼拉召开的新福传大会经过两天的讨论后于10月18日闭幕，教宗方济各向与会者发表视频讯息，以英语发表公开讲话。他表示：你们要把正义与和平带到菲律宾和亚洲。来自台湾、越南、文莱、马来西亚、泰国、缅甸和菲律宾的大约5000名代表，在信德年背景下以新福传为题进行了讨论。

从暗藏痛苦的角落到议会的长椅，从医院的病床到大学的教授，宣讲福音的空间犹如巨大的亚洲一样辽阔，教宗方济各勉励与会者把福音带到这一空间的每个角落。

教宗说：“你们要不知疲倦地把天父的仁慈带给穷人、病人、遭遗弃者、青年人和家庭。让政治界、企业

界、文化界、科学界、技术界和媒体界都认识耶稣。让圣神更新受造各界，将正义与和平带到菲律宾和我心中所挂念的亚洲大陆”。

亚洲教会的代表们在马尼拉新福传大会中，提出了三项目标：在新千年的挑战背景中创造“与上主相遇的经验”、加强天主教徒之间的联系和共融，以及提供充满新福传精神的启发与指导方针。

教宗在视频讯息中向与会者提出期望。他说：“希望你们通过本次大会能再次认识到耶稣的爱临在于你们的生活，能更加热爱教会，并谦逊、喜悦地把福音传播给所有人。”

教宗最后保证：“圣神在你们内积极地工作。基督的教会生机勃勃！”

台宗教界联合要求修法以阻堕胎泛滥

（天亚社讯）台湾基督教、佛教和天主教等十多个宗教社团千余人10月14日向总统府高呼“堕胎是杀人”、“人权始于受胎”、“我佛流泪”等口号，并为无辜丧生的胎儿祈祷。

随后他们前往立法院递交请愿信，要求删除《优生保健法》第三章九条六款，以杜绝日益增加的堕胎事件，并增订“建立咨商辅导制度”和“增加沉思期”来保护母亲和胎儿。

在凯达格兰大道上将近两小时的“为生命而站立”祈祷活动里，天主教辅仁圣博敏神学院艾立勤神父指出，台湾人用堕胎杀了胎儿，破坏了家庭，毁灭了社会，“若不修改法律，台湾就没有将来”。

这位生命伦理研究中心主任告诉在场信徒，根据中心的研究，台湾每天估计有500至800名胎儿被堕胎杀掉。如果今天有几个小孩被杀，媒体肯定会报道，要是没有破案，媒体会继续跟进，立法院一定要动手。可是台湾每日有几百名胎儿因堕胎被杀，却没动静。

来自台湾各地的十多位基督教领袖一一上台，为无辜丧生的胎儿祈祷，寻求天主赦免台湾流出的无辜人

血，并使民众珍惜和看重生命的价值。

主持这次活动的台南市海安教会主任唐崇镛牧师把请愿书和十多万人连署名单，交给立法院秘书处时表示，目前堕胎情况非常严重，主因是《优生保健法》条文“过于笼统”，使得每年几十万孩子在毫无缺陷情况下被打掉。

《优生保健法》第三章九条六款写着：“因怀孕或生产，将影响其心理健康或家庭生活者。”若怀孕妇女符合上述条款，则可合法施行人工流产。

宗教领袖提出两项建议：一是“建立咨商制度”，要求怀孕妇女准备接受人工流产前先到辅导机构，但是执行人工流产的医师不可同时为辅导人员。二是“增加沉思期，让接受辅导后的妇女在执行人工流产前给予一周考虑时期，若妇女有生命危险则可免除。”

台湾宗教界反对堕胎运动第一次在台北举行。

天主教“尊重生命、全民运动大联盟”执行长陈清龙说，下次举办时一定要邀请台北总教区的社团参加，希望主教们支持和鼓励，这样才能阻止堕胎泛滥。

主办这项反堕胎运动是“基督教希望之光会”。

圣经时代的产业观

萧永伦神父

以色列各部族占领或即将占领客纳罕地方以后，决定把土地分配给十二支派。按若苏厄书，该将这地区抽签分给以色列人作为产业。“现在你要将这地方分给九支派和默纳协半支派作为产业。默纳协另半支派和勒乌本并加得二支派，已经得了梅瑟在约旦河东岸分给他们的产业；按上主的仆人梅瑟分给他们的产业…惟独肋未支派没有分得产业，因为上主以色列的天主自己是他们的产业，有如上主对他们所说的。”（苏13:7-14）各支派则将分得的土地分配给各成员家族，每户耕作自己的土地，供自己的需要。

户籍记载上主训示梅瑟说：“你应照登记的名额，将土地分配给他们作为产业：人数多的应多给，人数少的应少给；各依照登记的名额分配产业。但还应抽签来分配土地，各按宗族支系的名字领取产业。看人数的多寡来抽签，给他们分配产业。”那些没有登记在以色列子民中的，就没有分得产业。（户26:52-56, 62）

每户家庭分配到的产业包括耕地和坟地。比如若苏厄和撒慕尔都被葬在自家的产业坟地（若24:30；撒上25:1）法律明文规定产业的产业有划定的地界，不可移动，也不得被别人拿走。（申19:14）即便是国王，也不能随意夺取百姓的土地，比如列王纪上所提，纳波特不愿意出让自己的葡萄园，阿哈布王是无权拿走的！（列上21）

保存家业

当一家之主去世后，产业所属权归长子所有。若没有男孩，则可传给女儿。（户27:7-8）但她不得嫁给外族，好不让产业落入外人手中。户

籍纪写得非常清楚：“上主对于责罗斐哈得的女儿们这样吩咐说：她们可任意嫁给自己所喜爱的人，但只应嫁给属于自己祖先支派的人。以色列子民的产业不可由一支派转移至另一支派，因为以色列子民每人应固守自己祖先支派的产业。以色列子民支派中，凡继承产业的子女，应嫁给她祖先支派的人为妻，好使每个以色列子民能固守祖先的产业。这样产业就不会由一支派转移至另一支派，因为以色列子民各支派应固守自己的产业”。（户36:6-9）若家主连女儿都没有，则产业应转给兄弟或叔伯。（户27:9-11）

万一有人因为贫困而需要出卖自己的产业，则应优先卖给自己的亲人。耶肋米亚先知就是在这样的情况下了买了他叔父的儿子哈纳默耳在阿纳托特的那块田地，秤给他十七“协刻耳”银子，写了契约封上，请人作证；然后按照法定条例，收起加封和未加封的购买契约。（耶32:6-9）同样的，波阿次买了乃阿米先夫留下来的产业。（卢4:9）肋未纪提出土地赎回法，就是几时自己富足了，有了足够的赎价，可以把土地赎回。若不能，则在安息年，人们应把向穷困者购得的产业归还原主。（肋25:25）但这个理想实际上没有完全被遵守。

出卖家业

上述保存家族产业的法律和习俗，后来却被破坏了。当时一些富有的人开始收购产业，成为大地主。其实君王常是最大的地主，拥有大量产业，有官员和管家负责掌管，有工人和奴隶劳作与服侍。（编上27:25-31）依撒意亚先知曾痛斥这些富豪，说“祸哉，你们这些使房屋

毗连房屋，田地接连田地，而只让你们自己单独住在那地域内的人！万军的上主在我耳边宣誓说：那许多房屋必将成为废墟；巍峨华丽的，必无人居住。”（依5:8）土地交易要有证人和仪式，除了契约以外，一个象征性的仪式是卖方把拖鞋脱下交给买方。（卢4:7-8）所以我们也能够了解，亚毛斯先知为什么会在批评富人剥削穷人时说：“为了以色列再三再四犯罪，我不收回成命，因为他们为了银钱出卖人；为一双鞋，出卖无辜的人。”（亚2:6）

圣经各书里提到不少土地买卖的交易，包括他们进入客纳罕地方以前所进行的。虽然有提到价码，但没有明确记载土地的面积，以及各种金属的实际价值。

储存或借贷

从一些圣经章节可以看出古人有替人储存和向人借贷各种财产的做法。出谷纪提到钱财和动产的托管，包括牛、驴、羊、外犍等。假如银钱或物品从被保管的家中被偷去，而贼人被寻获，则偿还不是问题。若寻不到贼人，家主应到天主前作证，自己没有伸手拿原主之物；假如任何牲口在托人看守时有死亡或断了腿，或被抢走，而又没有人看见，应在上主前起誓，申明看守者没有动手害原主之物；原主若接受起的誓，看守者就不必赔偿；若是由他手中偷去，他应赔偿原主；若被野兽撕裂了，他应带回残骸作证明，为撕裂之物就不必赔偿。（出22:6-12）

多俾亚传提到托彼特曾到玛待国辣杰斯，并在加彼黎的儿子加贝罗兄弟那里，存放了几袋钱，共计十塔冷通的银子。（多1:14）从这段引起，后来就发展出孩子被派遣去那里

取回财产，以及途中发生各种事故的情节。他存钱时有正式收据，因此孩子前去取回钱财时能够顺利完成使命，没有发生任何争执。

另有所谓的借贷。而它被视为对待穷人的义举。（咏37:21；112:5）但是也有不少人不愿意借出，因为出现有借没还的现象。按法律，借贷给同为以色列人是不该收利息的。（出22:24）圣咏说正义的人从不放债，贪取重利。（咏15:5）但法律允许借贷给外邦人时可以收取利息。（出23:21）按法律，假使有人借用别人的牲口，结果牲口若断了腿或死亡，而原主不在场，就应赔偿。若原主在场，就不必赔偿。（出22:13-14）

为避免借贷的人抵赖，债主有权收取抵押。但被抵押的物件仍属原主，债主无权出售抵偿。不过，不可拿别人维持生计的物件作抵押，比如申命纪就提到：“不可拿人的磨，或上面的一块磨石作抵押，因为这无异是拿人的性命作抵押。”（申24:6）若被抵押的是穷人的外犍，那么“日落以前，应归还他，因为这是他唯一的铺盖。”（出22:25-26）照这么说，外犍只是一件象征性的抵押品，提醒欠债人有偿还债务的义务。

若欠债者到期没有偿还债务，则担保人有权替债主工作，用工资偿还。列王纪下就提到一位穷寡妇的债主来讨债，要把两个孩子带走作奴隶，于是她请求先知厄里叟帮忙。（列下4:1-7）毕竟这种做法为穷人是一件困苦的事，许多先知都加以批判。（厄下3:6；撒上22:2；咏109:11）

谦卑与敬畏上主

王启荣

前阵子的主日福音里，耶稣说：“凡高举自己的，必被贬抑；凡贬抑自己的，必被高举。”而神父的证道也提及所有骄傲狂妄与自高自大的人都会被贬抑。上主必高举那些谦卑的人。

低调、谦卑做人本来就是一种智慧，骄傲狂妄者的下场，在中外历史中都可以找到很多例子来印证。例如，拔山扛鼎的楚霸王项羽，骄横不可一世，最终自刎而死。

三国时代曹操的幕僚杨修恃才好胜、卖弄才华、锋芒太露、恃才放旷、不知检点，小事上卖弄聪明，以致屡屡激起曹操的猜忌不满，埋下祸根。“味如鸡肋”事故发生后曹操找机会把杨修处死。

东吴军师周瑜，文武双全，机谋

过人，却敌不过运筹谋略，用兵妙绝的诸葛亮，因此气愤吐血而终。

世界历史中，德国统帅希特勒，野心勃勃的与日本、意大利联盟组成轴心国，发动了第二次世界大战，企图征服全球，导致生灵涂炭，这些狂妄的好战份子最终也落得战败投降，沦为战犯可耻悲惨的下场。

相反的，中国春秋末期吴国大夫，军事谋略家的伍子胥，是不拘小节的英烈丈夫，能忍受屈辱，成就不朽之名。

中国历史上也有许多功臣，在完成建国事业或国家大事后，甘愿放弃

一切的功名利禄谦卑退出朝政，却因此逃过暴君为了巩固皇位，铲除功臣的势力，而被清算迫害的厄运。

福音是天主的大能，要拯救所有相信祂的人。因此，普世大众应敬畏上主并且存有怜悯、慈爱、谦虚、与温良之心。

最后谨以依撒意亚先知书第五十章第十节：“你们中凡敬畏上主的，应听他仆人的声音！凡于黑暗中进行而不见光明的，该依靠上主的名字，并仰仗自己的天主。”

第五十七章第十五节，“因为至高者，卓越者，居于永远者，名为圣

者的这样说：“我虽居于高处及圣所，但我也与忏悔和心灵谦卑的人在一起，为振奋谦卑者的心情，苏醒忏悔者的心灵。”与大家共勉结束此文。感谢赞美主！



事事有时节

林黛芳

我很喜欢秋天，尤其是深秋缤纷的色彩及凉爽的天气。

我一直很幸运因着公司的原故，能有机会在秋季到访日本，并且在那里度过了好几个秋天。

记得有一次，我在经过一个风景如画的村庄时，偶然越过一片很美丽的大竹林。当时正好有一阵阵凉风吹过，竹子随着风向摇摆，实在优美，还有竹子互相敲击时发出很悦耳的声音。我随即叫司机停下车子，目睹着那一幕，我完全融入、陶醉在其中。那一刻，我很感恩天主恩赐我机缘见到如此美丽的景象，感觉真的太幸福了，人生似乎已别无所求。至今，那美丽的景象及悦耳的声音依然存留在我的脑海里。

对我而言，秋天是个既有趣又矛盾的季节。一方面，深秋虽然很美——到处都可目睹许多不同及色彩缤纷的树叶——有黄色的、棕色的、甚至红色的，确实精彩。然而，这种美却只是短暂的，它跟随着时间的流逝——飘落于地的树叶装饰着地面，到处都意味着生命的末期。

简单的说，实际上死亡已环绕在其中。死亡带给人的是悲伤、痛苦及巨大的忧郁，也是我们每一个人最终不得不面对的。有趣的是，秋天令人敬畏的美却让我以不同的角度重新看待生命和死亡，也让我经验到天主伟大的奇妙化工——四季。深秋树叶飘落的情景代表着新一季——即冬季的黎明。

著名作词作曲家刘家昌，把深秋的凄美情景及四季的快速变迁描绘在“秋诗篇篇”中：

“深秋枫又红，
秋去留残梦，
我心付诸于流水，
恰似落叶飘零，
转眼之间，
白雪遮晴空，
寒风袭严冬，
莫待樱花盛开春来，
也踏雪寻芳踪。”

就像春夏秋冬一样，人的死亡是必然的。但换了个角度来看，死亡对我而言再也不只是生命的终点，而是一座桥梁，一座到天国与天主共享永生必经过的桥梁。

在个人层面上，随着年龄的增長，我已开始学习放下、死于自我。正如蛇为了生活与成长得不时脱皮，我为了要在信德上有所成长及要过更丰盛的生活也得让天主按照祂的旨意在生活中带领着我。正如蛇得如何耐心地等待其新皮肤的生长，我也得在天主的带领下耐心地在基督内成长，藉着信、望、爱继续跟随祂。

我虽然生长在热带的新加坡，但自从在日本经验过春夏季后（至今还没机会经验到冬季），四季就一直住在我心中，带给我季节性的更新感觉。现在快十月了，日本的夏天即将结束，秋天就快要来临了。我原本计划在今年的秋天跟我的三个孩子到日本旅游，但由于小儿子忙于学校功

课，我们不得不把它延期到明年的春天——樱花盛开的季节。

我一直有个梦想，就是跟孩子们一起到去东京拜访老朋友，一对日本籍夫妇。

1987年十月，我和前夫在美国度完蜜月后过境香港数天，在遊唐城时偶遇几位日本旅客。当中有一位Takashi Sawamura（无子女的退休牙医）返回日本后继续与我们俩保持联络。最初几年，他还与太太Yumiko多次到访新加坡，在多年的交往过程中也经历了我们三个孩子的诞生，感觉好比我们俩远方的亲人一样。

如今Takashi已年近80岁，Yumiko也已75岁了。我们之间的友谊已跨越了26年，实际上还“长命”过我的婚姻。

还记得十年前当Takashi独自到访问新加坡获晓我已和前夫分居时，无法接受，伤心得哭了起来，还劝我一定要给前夫机会悔改，那一幕情景令我深深感动，至今难以忘怀。

阔别多年，Takashi最后一次独自在2011年11月重访新加坡（Yumiko得陪伴还健在的近百岁母亲），那时久别重聚的喜乐时光仿佛就在昨天，但不知不觉就快两年了。

孩子们长大后很欣赏我跟Takashi Yumiko的漫长异国友谊，特别是我们之间存有着蛮大的年龄差距及语言上的障碍。因着后者，我们之间唯一沟通的方式是通过书信来往（我蛮享受做的一件事，特别在现

今科技发达的年代），至今已维持了26年。我特别期待的是每一年的年底Takashi寄来的精美IKEBANA日本日历和圣诞/新年贺卡邮包，这26年来从没间断过，他持久的细心深深感动着我。

我热切地盼望明年春季的到来，届时能与孩子们一起到东京，首次到他们夫妇俩的家乡拜访。我很开心这个持久的梦想即将变成事实，更开心的是我的小儿子为了要纪念这个特殊的旅程，已预备把它录制下来。Takashi与Yumiko夫妇也很期盼我们的到访。我每每想起这对年老慈祥的日本籍夫妇就会很感恩并感谢天主恩赐了我这么一段难得、美好的异国缘。

我很喜欢《训道篇》第3章，第1至2节，为我作了最好的比喻：“事事有定时：事事有时节，天下任何事皆有定时：生有时，死有时，栽种有时，拔除栽种亦有时。”

生死有时。是的，我们每一个人的生命最终都会来到一个阶段，当一切的美善不得不成为历史；当我们一直以来把持不放的东西——抱负、梦想和安全感都全得一一放下。那一刻到来时，我们将死于肉身、灵魂跟着脱离、回到天主那里去。

正如深秋飘落树叶的情景一样，我们的死亡代表的其实是一个全新的开始——是每一个人都梦寐以求，永生的开始。

那只羊，还在吗？不要去管它吗？

钟丽娟

耶稣可以放下99只羊，去找失去的一只羊。

这只羊，可能是在埋怨、在呼喊自己的不满、在哭泣、在期待着明天会更好，也可能在批评、在无理取闹、感到很无奈或正在求助，可能……

不管这只羊有多讨厌、让人不舒服或非常自我，耶稣还是会去找它。因为，它才是最需要关怀的羊，而不是那99只乖乖不发出声音的羊。我们会觉得耶稣很傻，因为，以人的理智来选择，这是非常愚蠢和不明智的抉择。但是，耶稣，就是那么的爱我们。祂不需要讲大道理，祂不需要争辩自己的立场和利益，祂不需要别人赞同自己或者这样的做法合不合理。祂，就是爱！也要我们去爱，非常简单。祂要我们向祂学习，如果太过追求人性的理智，就会失去爱的机会。

在团体里，往往也会听到一小部分的组员的评语。虽然，评语可以很不中听或没道理，让人很不舒服，但

是，那些发出声音的羊还是耶稣的羊，我们可以不管吗？难道就让这位组员不断的在内心呐喊，一直喊到他没力气，没声音，然后自己慢慢消失为止吗？反正他如果有基督的爱，为主服务和爱的精神，他就会想，会有宽容的心，会…。他既然不愉快，不能融入我们的团体，就让他独自离开吧，这是很正常的，根本没错，对吗？或许这是团体常有的事，不需要理会太多，因此一点也不稀奇，对吗？深入的思考，这样的做法和处理方式，我觉得已不知不觉地把我们培养成“法利塞”人，理智分辨的成分超越爱的需要，已不是耶稣要我们行的基督爱的精神了。到底，要怎么做才是耶稣要的呢？

最近我在facebook看到一位无辜的叙利亚小孩无奈的正在哭泣，在那里化学武器威胁人民的生命，这使我联想起在团体最近讨论的问题。

一位小孩的无奈和哭泣，我们可以不管吗？想想反正我们不是政治

家，没权力，也无能为力，就何必去理会呢？这是很理智的想法，很有道理对吗？但是，在基督内，虽然他离得很远，我们也不认识他，但他也是天主的儿女，他的哭泣和无奈，他的痛也是耶稣基督的痛，也是我们的痛，间接的影响我们。我们能多为他们祈祷，多…。就是齐心合力的做我们可以做的，帮助他的需要，就是希望他们的情况会转变，有好的结果。行基督的爱，常显得是不明智的，但是，真实的爱才是维系我们团体的焦点和力量。

在团体内，对于那些常唱反调，给难听意见的团员，到底我们要怎么做才是耶稣要的呢？有时，爱不需要太理智，就像耶稣一样。虽然不容易，但是，这就是基督的精神。要共同携手超越自己“舒服和合理”的想法，跨出自己心中的障碍，去行动，去关心那位常发出评语的组员的需要。虽然，我们这样似乎在浪费时间和精力去做一件没意义的事，可是至



少我们有个机会，有个希望，希望我们的团体会更好、更进步、更融洽、更和谐共融。我相信一个愿意多为最需要的组员予以爱和关怀的团体，能加强团员之间的凝聚力，使团体更充满生命力而成为真正基督爱的团体。

那只羊，还在吗？学习耶稣放下自己，去拥抱那只羊吧！不要等到它跑掉才后悔。



你愿意宽恕吗？

陈丽银

今年6月中，教宗方济各在一次弥撒中说：“宽恕我们的仇人，为使我们相似耶稣。”教宗形容宽恕是天主教教导我们的一个非常难、却非常美好的智慧。

是的，宽恕别人，不容易，特别是叫一个受伤害的人，去宽恕他的仇人。然而，活出宽恕的精神是我们基督徒必须实践的，因为耶稣说：“你们若宽恕别人的过犯，你们的天父也必宽免你们的；但你们若不宽免别人的，你们的天父也必不宽免你们的过犯。”（玛6：14-15）。虽然这不是仁慈的天主放下的条件，却使人看到耶稣强调宽恕的重要性。

耶稣也清楚地告诉我们，宽恕比祭献更重要。他说：“你若在祭坛前，要献你的礼物时，在那里想起你的弟兄有什么怨你的事，就把你的礼物留在祭坛前，先去与你的弟兄和好，然后再来献你的礼物。”（玛5：23-24）

每当我们念天主经时，我们向天父说：“求你宽恕我们的罪过，如同我们宽恕别人一样。”，请问问自己，这句话每次都是从心底说出来的吗？

宽恕之所以不容易，其中原因之一是人性弱点所使然。当我们恼恨一个人，容易萌生报复的念头。当充满了复仇的意念，心中不再有爱，我们就会把个人的重要性放在天主的前面，让复仇的情绪占据了该当宽恕的心。

福音中浪子回头的比喻，让我们感受到天主宽恕

的心是如何地宽宏。故事中的父亲如同天主一样，知道儿子犯了大错，对不起他，还是当下以无限的爱和包容接受浪子的回来（参阅路15：11-32）。

天主爱每一个人，包括我们的仇人。耶稣说：“他（天父）使太阳上升，光照恶人，也光照善人；降雨给义人，也给不义的人。”（玛5：45）耶稣劝告群众说：“你们若只爱那爱你们的人，你们还有什么赏报呢？税吏不是也这样作吗？”（玛5：46）

我们都熟悉耶稣教导我们的这句话：“你们当爱你们的仇人，当为迫害你们的人祈祷。”（玛5：44）请问问自己，为仇人祈祷，做得到吗？

如果很困难，我们该祈求天主赐予智慧以改变我们的心。同时，我们也可以效仿教宗方济各在弥撒中说的这番话：“耶稣劝勉我们，当为我们的仇人祈祷。我们祈祷让天主改变他们（仇人）的心…。在今天的弥撒中，要记得我们的仇人，想到那些不爱我们的人，为他们奉献弥撒该是多么美好！”

如果还是无法宽恕别人，首先要反省在冲突的事件中，自己是否也需负一部分责任，例如情绪的因素。教宗方济各劝人要小心自己的情绪，他说：“不要忘记，怨恨、嫉妒和骄傲会玷污我们的生命。”

此外，我们要客观地正视一些遭受严重创伤而无法宽恕的例子。例如受性侵犯或家庭暴力的妇女和

儿童，被政治迫害、遭毁谤或欺诈的无辜受害者等等。他们需要一段心灵辅导过程帮助他们从阴影中走出来。

我们教友可以请求神父、修女们给予特别辅导和心灵治愈，也可以参与圣神同祷会接受神恩的治愈。这些特殊的治愈也一样需要当事者愿意宽恕作为前提。

让我们再深入体会耶稣临死前在十字架上对天父说的这句话：“父啊！宽恕他们吧！因为他们不知道他们在做什么。”（路：23：34）这句话给我们展现了“宽恕是爱”的真谛。另一个例子是圣斯德望，他被人用石头砸死之前，大声呼喊说：“主！不要向他们算这罪债！”说完这话，就死了。（宗7：60）。耶稣和圣斯德望都是在最痛苦的时刻，不忘祈求天主宽恕陷害他们的人，他们给我们立了最好的榜样。

宽恕的能力不是与生俱来的，它需要有爱的动力。宽恕也是一种意志的实际行动，它与“让时间冲淡仇恨”是不同的。作为基督徒，我们务必发自内心愿意宽恕得罪我们的人。若一味拒绝宽恕，会使我们的心灵受捆绑。只有在宽恕之后，心灵的捆绑才能得到释放，然后才能容纳平安和喜乐。

我们深信“在天主前没有不能的事。”（路1：37），只要我们愿意宽恕，仁慈的天主一定会成全我们。

小磐石圣经研读分享

洁铃

做人处事，诱惑还真多。玉英姐妹提起在北欧时，交通费昂贵，连坐巴士费用也不便宜，几乎是新加坡的十倍，但是它的制度，不是上车买票，也不是下车付费，而是以自动自发的先行购票方式来支付，车上无人售票，司机也不负责收票；奇怪的是所谓的抽查，几乎不查，所以大部分的留学生都为省钱而不买票，只等万一被查到，就自认倒霉，并藉口自己是来自外国，以不清楚习俗补票了事。如果是你，是否也是个等人发现你说谎，才想办法补救的人呢？玉英姐妹却不一样，虽然也想省钱，但是想到自己是基督的门徒，怎好替他丢脸？虽然有点想不买票就上车，但是耳边却一直有声音重复在说“嘿，你还没有买票，你还没有买票…”，而且女儿就在身旁，难道身为母亲可以做个坏榜样？内心争战中，还是选择了耶稣。嘢！耶稣得胜！玉英姐妹在分享时说，这就是与耶稣相遇后，对自己的信仰绝对的回应。真是个好样啊，大家一定都有同感。天主一定十分欢喜，因为就在内心有了决定后，竟然在一个偶然的会里，被免费赠送了一台自行车，那在北欧是挺贵的，就那么巧，女儿留学的交通费不就省下一笔可观费用了吗？感谢主。同时教了我们勿虚伪、贪婪、担心、忧虑。

是啊，天主总在各个大小事中照顾我们，无微不至，事无巨细，什么也不缺，何来担心、忧虑呢？

玛6：25-34及路12：22-23提到不要为生命忧虑吃什么，也不要为身体思虑穿什么，因为生命贵于食物，身体贵于衣服。天空的飞鸟，他们不播种，也不收获，也不在粮仓里屯积，你们的天父还是养活他们，你们不比他们更贵重吗？

以上，是在小磐石圣经分享时其中的一小段，特别记录下来，像这样精彩的片段，时不时发生在我们的分享中，获益不浅。玉英姐妹是我们大组分享员其中的一位，另外还有真理兄弟、韵式兄弟和我。催化员则有俊庄姐妹、永利兄弟、丽圆姐妹、瑞聪兄弟、素音姐妹、达君兄弟；年轻的文扬兄弟则一个人负责五间分享课室的桌椅和电脑设定布置。我们都是热心事主的小磐石核心工作小组。

什么是小磐石圣经研读呢？那就要从芥子福传中心开始讲起，由他们所推动的一个由平信徒主导，并以协助平信徒研读圣经为目的的课程。开始于1975年美国小岩城教区，所以取名“小磐石圣经研读课程”，经过30多年的持续发展，其英文和西班牙文版，已经推广到五十多个国家。主徒会属下的平信徒组织了一个芥子福传中心，于2005年获得了小磐石基础课程的中文版权，尽力在基层教友中推动这个课程，课程设计简单精短，又不失严谨，且兼顾了圣经知识传播和灵修体验的实际需求。每个课程只需要十个星期左右，非常符合现代教友的社会生活和学习模式，轻松的细细的品尝研读圣经的甘美之泉，无限喜乐，又获益良多。原本自己读经时的困难都可迎刃而解，经过小组，大组的分享，更对于读过的章节印象深刻，不单可以深入理解圣经，更能在生活中实践与人分享，还可以培养出天天读圣经的好习惯。真可说是一举数得。

目前，新加坡第一次的小磐石圣经研读班，今年8月19日在耶稣复活堂开课了，神师张伟神父。课程至今已经进行了一半有多，再四个星期就能把路加福音读完了，每个参加的学员都相当兴奋，核心



小组充满信心，从害怕分享到这样热心的分享，恐怕只有圣神知道原因，我们只能说，感恩，感恩。我们都愿意做教会的小磐石，爱主爱人，坚定不移，稳定前进。祈主佑。

海星旅店

HAISING HOTEL PTE LTD

37 JALAN BESAR

SINGAPORE 208801

(OPP. SIM LIM TOWER)

TEL: 62981223 FAX: 62986609

网址: <http://www.haising.com.sg>

电邮: hs@haising.com.sg

大众化的旅店 地点在市中心 交通购物方便
(旅店设备齐全)

有冷气、电视、网际网络、传真、商业询问设备
租金优惠：单人房：从\$55起，双人房：从\$65起
不收附加费 特别优待长期租户 欢迎询问

母亲们的期望与孩子们的梦想

社会训导

今天，每个人都能够克服绝望，只因为我们相信未来是充满着希望的。来自贫穷家庭或边缘家庭的母亲，比起其他人来说，更是生活在希望之中。然而，她们的希望是什么？她们孩子的梦想又是什么？我们多少时候去探询并仔细聆听她们？我们可能对所发现的会感到惊讶。

一位母亲说：“我的女儿正在念快捷班，她的成绩还不错。我只想让她受教育，成为一名护士，因为这是她的梦想，她希望能为病人服务。”

许多时候，母亲看待成功的定律别于一般，反而希望孩子拥有坚定的价值观。

另一位母亲说：“我经常告诉我的大儿子，我不会在学习上给你压力。你不必成为一名律师、医生或任何大人物——只要你老老实实的，这就是我对你的全部要求。无论你是一名货仓管理员或者只是清洁工人，都没有关系。他们都是受人敬佩的。你知道吗？这些都是诚实的生活。然而，如果我的儿子有成就，我当然会感到高兴。希望

他不是那种会忘记妈妈恩惠的人。”

即使面临不可确定的未来，母亲们还是重视弱势子女的独立性。一位育有患精神病儿子的母亲说：“我只希望我的两个儿子能够好好地长大，可以自食其力。”

有时候，母亲们会发现孩子们会用他们的方式来实现父母们的期望。一位母亲说：“我的女儿告诉我，‘妈妈，我要成为一名心理学家。’我说，‘我不要你成为一名心理学家，我要你成为一名女商人，因为当你成功的时候，你可以帮助许多人。有一所儿童院，那里的孩子很穷困。他们没有父母，你可以帮助他们。你赚到钱后就可以去帮他们。只要你能够成功，就可以做许多事。’我的女儿说，‘妈妈，你错了，能够帮助别人的不只是女商人。心理学家也能够帮助别人。你知道吗，在日常生活中，许多人正饱受压力，我能和他们谈谈，让他们能够过正常的生活。’”

这些母亲们于两年前在新加坡明爱、天主教福利协会，以及圣文生会的

《穷困问题研究报告》中，分享了她们的期望及其子女的梦想。她们不是唯一的分享人，因为许多母亲也作了分享。有些人说话比较简单直接，有些则长篇大论。很显然的，孩子以及孩子们的未来，是这些饱受压力的母亲们继续坚持下去的原因。

一位受到婚姻挫折，饱受哮喘和糖尿病缠身的母亲，当了月薪只有六百元的清洁工，为的是把三名子女送上学。

她说：“我不会感到无聊，但有时会感到寂寞。我又能怎么样？这是我的命运。有时我想要自杀，但是我做不到，因为孩子们对我来说是非常重要的。万一我有什么三长两短，他们就没有一个父亲或母亲，我不能让这样的事情发生在他们身上。”

一名丈夫是月薪一千两百元的保安人员的居家母亲说：“有时候，我觉得每天来来去去，都是干同样的事情。没有事情能够真正推动我。我需要力气才能跟得上我最小的儿子。如果生活能够有改变的话，我希望能够出去工作，赚些钱回来，但是，我相信这是

不可能的，因为我还要照顾我八岁的儿子。”

这些母亲们的期望是否能够实现呢？她们孩子们的梦想又离实现有多远呢？即使她们的期望不能实现，或者她们孩子们的梦想泡汤了，作为母亲，她们对孩子们是不会轻易放弃的。

大儿子已经坐过三次牢的一位母亲说：“从我们的医疗情况来看，我们不能肯定会发生什么事情。大儿子现在在坐牢，…我希望我的大儿子能够不惹麻烦。他是个好孩子。当他知道我的状况后，他会做些事来帮助我。他晚上会去咖啡店工作，或者去洗车，赚些钱来给我。”

如果我们也能与她以及所有的母亲感同身受的话，无论是作为个人、家庭以及团体，我们也同样的不会放弃。我们将为她们所播下希望的种子浇水，当花朵盛开的时候，与她们分享快乐。只有这样，我们才能够说在聆听了她们穷困的呼声后，我们播下了希望的种子。

(关德安译)

圣安多尼堂马六甲朝圣之旅

陈美华

9月14日清晨7点，圣安多尼天主堂门前就聚集了男女老少一大群教友。这是为数47人的朝圣团正准备出发前往马六甲朝圣。旅游车抵达后，团员们有秩序地上车。

经验告知，星期六兀兰关卡必会大排长龙，通关艰难！果然，当朝圣团旅游车来到兀兰路时，即见到密密麻麻的车辆把整条马路变成了一片长型停车场，车辆停着一动不动！然而，天主保佑，朝圣团的旅游车却在专用车道上通行无阻，很快就过了长堤，通过马来西亚关卡，进入马国。

大约花了20分钟，来到享用早餐的地方，大家十分合作，抓紧时间吃早餐，然后旅游车开动，快速朝目的地马六甲前进。在车上大家诵念玫瑰经，祈求圣母代祷保佑旅程顺利。

在预定的时间内，朝圣团首先来到朝圣的第一站：古鲁蒙瓜达路佩圣母堂，王修女向大家介绍了瓜达路佩圣母，也介绍了马六甲圣德肋撒天主堂属下古鲁蒙瓜达路佩圣母堂建堂的经过。

圣母于1531年以一个印第安人女子的形象显圣给印第安农夫若翰迪亚哥。一共显圣了四次，要他向当地主教请求建造一所天主堂供教友用。若翰迪亚哥见了主教三次，最后一次主教要他提出证据，证明他见圣母显圣属实。他向圣母表达了主教的要

求，圣母指示捡山坡上的玫瑰花瓣做证据，他用身上的斗篷装了一大堆花瓣，见了主教即打开斗篷，斗篷里的花瓣没了，显现的是圣母的圣像。主教相信了，即发动兴建瓜达路佩圣母堂，这就是瓜达路佩圣母堂的由来。马六甲古鲁蒙瓜达路佩圣母堂是由热心教友拿督吴国庆与一群教友前往墨西哥朝圣取经回来兴建的。

朝圣团的朝圣主题是于光荣十字架日到十字架山朝拜圣十字架，拜苦路和参加弥撒。因考虑到次日光荣十字架庆日人潮拥挤，朝圣团提前到十字架山拜苦路和朝拜十字圣架。之后到圣玛利亚堂参观访问，完成了朝圣首日的行程。

次日一大早即赶赴7点30分的华语弥撒。来到十字架山时黑云密布，一场大雨看着就将倾盆而下。然而，这没有吓退从各地前来朝圣的众教友，整座十字架山密密麻麻都是人。众教友的真诚和热心感动了天主，这场暴雨随即被化解得烟消云散了。

朝拜过了圣十字架和参加完弥撒，朝圣团续程前去马六甲最早建于1710年的圣伯多禄堂参观，这是古老而至今仍尚有活动的圣堂。参观完了圣伯多禄堂，朝圣团圆满结束了朝圣行程，南下回返家园。在天主圣母的保佑下通关也顺利，晚上8点朝圣团即已安返家门。

有效帐户

梁威廉

小时候，我看着父亲写支票，就希望自己也能像他一样，然而，当时我并不明白帐户里必须有钱，才能让支票兑现。

宗徒保禄从未开过支票，不过他确实拥有一个能支付不寻常债务的户头，在他写给费肋孟的书信中，提到费肋孟的奴仆敖乃息摩，可能因窃取主人的财物而逃跑。在上主的带领下，敖乃息摩在罗马遇见保禄，便成了基督徒。他认为敖乃息摩应该回到主人的身边，保禄便为他担保，写信给费肋孟，希望他能像弟兄般接纳敖乃息摩，并承诺偿还他所亏欠的一切债务。(费18)

这就是救恩。身为罪人，我们身

负大笔债务，但耶稣全部替我们偿还了。因为耶稣无瑕疵的生命，使祂成为公义的源头。为了我们的罪，祂以死作为代价，现在我们只凭信心，就能支取。就如马丁路德所说：“我们都是祂的敖乃息摩！”只要我们接受基督为我们的救主，一切的罪，便被放入祂的帐户，由祂偿还，而我们便能享有永远的自由。感谢赞美上主！

欢喜，欢喜，罪债已付清！

基督偿还一切罪债，

曾经一度丧失，

如今只见基督真爱。

基督未曾犯罪，却代我们偿还付不起的罪债。

耶稣的爱

郑丽珠

耶稣今天，耶稣明天
耶稣宽恕我们每一天
谢谢耶稣
恩典总是给我们先
回报主爱我们总是等明天

耶稣被钉在十字架上，
圣母在身旁
心痛无语泪两行
谢谢耶稣
为我们准备了好地方
天国之路，但愿我们越走越宽

耶稣走在沙滩上，耶稣走在小路上
耶稣和我们一起走在草场上
谢谢耶稣
辛苦为我们忙，没有任何代价
只因爱我们非常

耶稣万岁，爱我们千万倍
谢谢耶稣
主爱温暖心扉，但愿世人都能体会
我们每个人都是耶稣的宝贝
感谢主

半心半意的态度不能打败魔鬼

“我们应该时刻警惕魔鬼的圈套”。教宗方济各10月11日在圣玛尔大之家的弥撒讲道中如此表示。教宗强调：不能以半心半意的态度跟随耶稣打败邪恶的胜利；我们在对抗魔鬼时，不可混淆真理，或使真理相对化。

当天的福音记述：耶稣在驱除魔鬼后，一些人开始作解释，企图“削弱主耶稣的力量”。教宗的讲道围绕福音事迹，强调常常有一种贬低耶稣形象的诱惑，认为耶稣“至多是治愈者”，而不认真对待祂的事迹。他说，这种态度已“进入我们的时代”。

“有些神父读到这段福音时会说：‘耶稣治愈了一个精神病患者’。的确，在那个时代人们可能会将癫痫和附魔相混淆；但是魔鬼的存在也是真的！我们无权简单地：‘这些人并非附魔；只是精神上患病’。这是不对的！魔鬼在圣经第一篇就存在，而且圣经也是以魔鬼的存在和天主战胜魔鬼来结束的”。因此，我们“不能太天真”。

教宗然后指出主耶稣给我们的几条“辨别”恶的存在以及在诱惑中走基督徒道路的标准。其

中一个标准是不能以“半心半意的态度跟随耶稣打败邪恶的胜利”。主说：“不随同我的，就是反对我”。耶稣来是为了消灭魔鬼，“赐给我们自由”，使我们“脱离魔鬼的束缚”。教宗警告说：我们不能说这是夸大其词。这不是微弱的差别，而是一场战争，一场攸关永恒生命，我们众人的“永远得救”的战争。

教宗继续说：“我们要时刻警惕邪恶的诱惑。我们应当自问：‘我是否警惕自己，警惕我的心、我的情感、我的思想？我是否守护恩宠的珍宝？是否守护临在于我的圣神？或者我不去理会，认为一切都会安好呢？要知道，如果你不好好守护，比你更强大的那一位便会来临。他将打败你，夺走你所依赖的武器，瓜分你的战利品。所以一定要警惕！三个标准：第一，不要混淆真理，耶稣确实对抗魔鬼；第二、不随同耶稣的，就是反对耶稣。不存在半心半意的态度；第三，警惕我们的心，因为魔鬼是狡猾的。在现世终结之前，他不可能被一劳永逸的驱除！”

当天的福音又说：“邪魔从

人身上出去后，走遍干旱之地，寻找一个安息之所，却没有找着；他于是说：我要回到我出来的那屋里去。他来到后，见里面已打扫清洁，装饰整齐，就去，另外带了七个比自己更恶的魔鬼来，进去，住在那里；那人末后的处境，比先前就更坏了。”教宗解释说：“我们要警醒，因为魔鬼的计策是这样的：‘你已经是基督徒了，你在按照自己的信德前行，所以我离开你，让你安宁。但是当你习以为常、放松警惕、认为安全的时候，我将回来’。今天的福音以魔鬼被驱除开始，以魔鬼再回来结束！圣伯多禄曾说：‘魔鬼好似凶残的狮子，盘旋在我们周围’。有人会说：‘神父，您有些老了！用这些东西吓唬我们’。这可不是谎言，而是上主的话！让我们祈求主耶稣赐给我们认真对待这些事的恩宠。主耶稣为了我们的得救前来战斗。他打败了魔鬼！我们切不可与魔鬼做交易！魔鬼会绞尽脑汁地回来占有我们。因此，我们不可使真理相对化，要时刻警惕！始终跟随耶稣！”

（梵蒂冈电台讯）

崭新生命

常年期第卅二主日
十一月十日

今天的福音给我们带出了一个在以色列人中很有争议性的话题：复活的问题。撒杜塞人利用梅瑟五书中代兄立嗣的法律（申：25）来证明没有复活。虽然撒杜塞人是在为难耶稣，但他们却问了一个很好的问题：到底有没有复活？让我们从耶稣的回答中去看看耶稣对复活的看法。

有人否认复活，因为肉身复活太不可思议。不少人认为，人死后，肉身要么化为一些元素或分子而被大自然吸收，要么化为烟和灰而消失在宇宙中，如果肉身已经被吸收或消失，哪里还能谈得上复活？再者，即使有复活，复活后的肉身是用什么材料做的呢？还有，复活时死者按照什么年龄复活？其实这些问题都是杞人忧天。因为复活的问题是天主的问题，因为天主是生命的主，正如耶稣所说的：天主不是死人的，而是活人的天主。复活完全是天主的事，我们不必为天主操心挂虑。另外，耶稣对撒杜塞人的回答也让我们明白，不可以用物质的概念或经验去局限有关天主的事情。正好像撒杜塞人不应该以现世的婚姻观念去了解复活后的男女关系。

耶稣给了复活一个全新的概念：在天主计划中，复活是要带领我们进入一个崭新的生命。用耶稣的话说：复活的生命是一种“不娶也不嫁，而相似天使”的生命。用保禄的话说：天主主要给我们的是一个“属神的肉体”（格前：15）。

耶稣的回答强调两点：复活是肯定的事情，我们相信复活，因为有天主，而且因为天主是活人的天主；再者，要避免以物质的经验去描述复活的生命。我们不应该以我们人有限的理性去强求精确把握或描述死后的生命。今天的福音邀请我们要以信仰去接近天主。炼灵月似乎也在向我们启示这端道理。让我们彼此代祷，并为炼狱灵魂祈祷。

末世启示

常年期第卅三主日
十一月十七日

在礼仪年的结尾，教会借此机会让我们了解一点末世的思想。末世不等于末日。末日、世界末日，指的是这个世界的最后一天。末世指的是从耶稣开始到世界末日的这一段时间。因为耶稣的启示是“最后的、最大的、完成的”，也就是说没有比耶稣带来的启示和恩宠更大的了。

处于末世的我们应该怎样生活呢？

1999年曾流行“世界末日说”：末日马上要来了，这世界不会过二千年，在那个日子，天将黑三天三夜，只有祝圣过的蜡烛可以点着……于是许多人卖掉果树、田地，把门窗封起来，准备许多干粮，储了很多圣水、火柴和蜡烛。多可笑！水、火柴和蜡烛可以救你吗？如果天主要取回你的性命，你能往哪儿走？我们不是每天都在祈求“愿祢的国来临”吗？但当天国真的来临时，我们却尽力逃避。这就是我们人的可悲之处：我们以为抓住一些东西，才觉得踏实、可靠、放心。这些东西不但靠不住，反而会给我们带来更多、更大的痛苦和失望。我们抓就要抓住信仰的中心，信经上说：我信祂在比拉多执政时，为我们被钉在十字架上。我们信的是耶稣为我们被钉死，而不是比拉多。所以，我们要抓住信仰的中心，不要舍本逐末。

我们的世界、生命充满着战争、迫害、痛苦和失望，但是末世的思想告诉我们，基督的恩宠比这些更大，只有祂才是我们可以依靠的泉源。我们是要有一番挣扎，要接受许多挑战，但今天福音的最后一句话给我们很大的鼓励：“你们要以坚忍来保存你们的生命”。这才是真正的福音。假的信仰教人寄望于短暂的快乐，真的信仰其实是一种挑战，不容易，但带给我们的，却是永远的快乐和幸福。

路加福音写耶稣在约旦河受洗后，就被圣神引领到旷野去了，四十天的工夫守斋、祈祷、默想，受魔鬼试探。

据圣经记载，魔鬼原是上主座前的天神之一；名叫鲁济弗尔，由于他骄傲自大、叛逆、常自作主张，违抗主旨，欲与上主比高下，触怒了上主的公义，把他驱赶出天使行列，变成丑恶的魔鬼。他不甘心，到处找同伴。他的技巧就是利用诡计，在人灰心失意时、彷徨无助时、陷入困境时，用尽法宝，利诱欺骗，使你背叛上主离开正道，远离天主。在你情绪低落时，推波助澜，使你丧失理智，为所欲为，跌入他的圈套，加入他的队伍，成为他的奴隶。当你在尽力行仁

魔诱

冯金顺

爱工作时，泼你冷水，拉你的后腿，使你半途而废。

所谓魔，就是任何一种事物或人的言行，只要是能阻碍你去承行或使你违反上主的真理、公义与规律，导人陷入罪恶，远离天主的就是魔。它未必是丑恶狰狞的怪物，可能是你最亲近的人、朋友和那野马般不驯的心性。

在要理辅导时，经常与同学们研讨：我们最大的敌人并非来自外界，而是我们自己。外来的诱惑恶感可以防备，发自内心的欲念偏情却很难克制，很多理由

自我袒护，特别在陷入困境感到无助时，信心就会动摇。因此要战胜魔鬼魔诱，必须要有坚强的信德、毅力与决心。“你们要节制，要醒悟，因为你的仇敌魔鬼，如同咆哮的狮子巡游，寻找可吞食的人；应以坚固的信德抵抗他。”（伯前5：8）

对于魔诱，如果能坚决地拒绝，像耶稣一样，它也拿你没办法。我们却常是经不起它的诱惑（私欲偏情）。要防范它，就要先认清它的真面目与伎俩，天天求得主上的恩宠神佑；免我陷于一切凶恶、诱惑。（天主经）

请远离能引诱你的一切事物及场所，并坚决向它们说“不”。

圣经游戏：报纸经文

- (一) 道具：每人一张旧报纸
- (二) 方法：三人一组。在白板上写出一句经文，如“天主爱世人”，要他们在报纸中找出这些字，看哪一组最先把字全部找出来。
- (三) 注意：经句不要太长，不超过十个字以上，也不要太罕有的
- 找完的举手。有三组找完后，即喊停。然后再请他们说刚才那一段经文，是记载在圣经何处。
- (四) 经文和经节：例如·那信从子的，便有永生。（若1：36）·我是道路、真理、生命。（若14：6）·今后万世万代都要称我有福。（路1：48）
- 字，以致报纸上不可能找到，而减低他们的兴趣。如果经过长时间，仍然没有人完全找到，就喊停，那一组找到最多字，就算赢。旧报纸如果不够，则撕开，每人半张也可以。但每人必须都有一份。

甲柔教区圣经使徒培育中心圣经班 二天一夜朝圣交流会

文/图：林其坤提供



●大家在圣奥斯定堂深具古色古香的祭台前拍照纪念。

甲柔教区圣经使徒培育中心圣经班每年都举办避静交流会，让学员除了在课堂上得到圣言的滋养外，也有机会藉此进行心灵省思，彼此学习及互相交流共融。

今年两天一夜的朝圣交流会，由南柔区于8月31日至9月1日举办，参加人数共有47人；包括汤燕芬修女及讲师苏发联修士在内。

圣母往见堂是首间到访的圣堂，它座落于享有“美丽山城美誉的森美兰州芙蓉市镇。教堂后边建有一座两层楼的综合大厦及一座三层楼高的培训中心。教堂内祭台前左侧挂有一幅上主慈悲大画像，画工精美、神韵逼真，是该堂区华文教务促进会前主席巫润平的大女婿及其教友职工的集体画作。该堂以受英文教育的教友居多，我们的到访受到陈永强神父热情接待，学员们在教堂内一起咏唱多首圣母歌曲，默想基督之母在世时探访表姐的谦逊情怀，实是我们学习的爱德芳表。

知知港是森美兰州的一个小镇，由芙蓉驱车前往约需40分钟。这里的新村随时代步伐前进，已陆续获得发展；如今，道路加宽了，花园住宅区也有不少。知知港大约有40多家教友，村民多数是客家人，民情敦厚。先贤们所创建的圣奥斯定天主堂至少已超过108年的历史，是大马唯一以圣奥斯定命名的圣堂，附属于芙蓉圣母往见堂，每个月第二及第四主日由陈永强神父前往主持弥撒。圣堂主保圣奥斯定，他年轻时生活放荡纵欲，其母莫尼加为他恒心祈祷逾20年之久，终于感动了天主感化了他，最后成了教会伟大的圣人。

圣奥斯定堂孕育了一位神父和一位修女，也就是主徒会现任总会长谢启龙神父，以及随团的耶稣圣婴方济修女会汤燕芬修女，他们都是知知港土生土长的教友。我们到汤燕芬修女家拜访时，受到她的双亲热情地以客家风味茶点款待；在参观圣堂时，堂区理事会主席陈贵平则亲自为我们讲解和介绍教堂的历史概况，而谢启龙神父的母亲及汤燕芬修女的母亲也在会场为我们作信仰生活见证，给予我们各方面不少的鼓励。



●学员们在芙蓉圣母往见堂前合照留念。



●从左至右：汤燕芬修女、陈永强神父、林其坤、林瑞添修士及苏发联修士在圣母往见表姐像前留影。



●学员们在汤修女双亲住家享用茶点，大快朵颐！



●余兴节目进行前，主持人彭惠玲讲解比赛规则细节。



●圣经比赛项目考验学员们的圣经知识和智力。



●双眼被遮蒙，汤修女授予致胜秘诀。

当晚，我们到波德申圣母昆仲会尚巴纳青年中心住宿，老中少学员都能全情投入，参与各项余兴活动。次晨的圣经比赛更富有挑战性，也考大家的脑力，表面上看似简单的是非题、选择题式问答题，要给予一个准确的答案，可真不容易；由此可见，天主圣言蕴涵的丰富，我们一辈子也学不完。

次日傍晚，我们到马六甲瓜达路佩圣母堂参观及参与六点的主日弥撒，作为这朝圣交流会的结束。瓜达路佩圣母堂理事王锦新为我们讲述建堂缘起，建堂恩人拿督吴国庆也在场，为我们分享他信仰的见证。

马六甲瓜达路佩圣母堂确实有着一段不平凡的历史背景，早年由拿督吴国庆出巨资购地筹建，并于2009年12月26日，由甲柔教区陈志音主教祝圣开幕。目前，该堂右侧一栋耗资300多万马币的双层礼堂及神父办公行政大厦，甫于近期竣工；倘若一切顺利，该堂有望于不久的将来，在教区主教的认可下正升格为新的堂区。

天主彰显了祂的光荣，天主子民何其有幸！



●瓜达路佩建堂恩人吴国庆分享生活见证。



●傲然耸立于知知港高坡上的圣奥斯定堂。



每一年这个时候，总有一份当局发布的报告，令人义愤填膺，没错，那就是总稽查司报告。报告每一年都会揭露公家机构的浪费行径，所浪费的公帑如天文数字，令纳税人感到不可思议。

国人看着自己辛苦赚来的血汗钱，缴纳到国库后，竟然被公务员任意挥霍，肥了他人的口袋，亏掉了国家资源。可恨的是，在国家法令下，他们的行径却无法构成贪污罪名，仅仅可以在部门的纪律条规下被对付。讽刺的是，他们的上司也对这些浪费挥霍的行为视而不见，尽说一些风凉话为他们的行为脱嫌狡辩，难怪大小官们个个有恃无恐，年复一年都在大笔的浪费纳税人的血汗。

在天主教教义中，获天主降福并赋予权柄的“权威”必须保障法纪的稳定，采取足够的措施，促进公益。“若政体在本质上违反自然律、公共秩序以及基本人权，那麽，强行此政体的国家便不能达成其公益……它不得专横妄为，而应为公益服务，作为一种‘道德力量’，此道德力量的基础是自由及责任感。”

所以，任何的“权威”必须受到制衡和约束，在民主社会中奉行的“叁权鼎立”精神即是如此意思，立法、行政和司法，互相制衡，以确保没有任何一个单位可以恣意妄为。

但是，我们却发现，杜绝舞弊的监督、制衡、执法、主持公义的机制，似乎开始式微，糟糕的是有些有权力的机构不欲为之之余，更甚的是自废武功。



来到民间社会，我们也可以看到欺骗、造假的行为有严重之势。月前就有报章揭发市面上出现经过染成黄色的疑似“伪菜园鸡”，用以染色的染料据说是有害於人体健康。

一些业者就坦言，这样做是为了满足市场需求，因为华人买鸡、吃鸡肉，向来偏爱“黄鸡”，或者菜园鸡，商贩就用可食用的染料“製造”黄鸡。他们认为这没有



什么大不了，并不是什么杀人放火之事。

造假、贗製，是作弊，是欺骗，足以构成刑事罪。儘管行为动机单纯，后果轻微，但也不能漠视。

天主教教义就训示我们，任何认为社会关系只决於经济因素的主张，贪图金钱，都违反人的本性及其行为，是道德上不能接受的，是扰乱社会秩序的许多冲突的原因之一。人们应承担他们的工作对社会应负的经济与环保的责任，应考虑到人群的福祉，而不应只顾利润的增加。当然，做生意争取利润也是必要的，唯君子爱财，须取之有道。

我们社会经过时代转变的多番洗礼和衝击，受到各种主义和意识形态的影响，市场经济走向偏锋，是不可避免的，一些价值观必然会有所转变，甚至开始瓦解。这种趋势和各种不义不法行为必须受到遏制，呼唤回法治精神和道德力量，以正本清源。首先，“人经常需要进行内在的皈依，为促成社会的改变，使它真实地为人服务。”接着当然是制定严谨的法规，树立有正义感和效率的执法及司法单位，即结合宗教/道德及法治精神，才不会让社会继续沈沦。

默想:
人的立法是否有法律的特色，全看是否符合正直的理性；由此显出，它的力量乃得自永恒律。如果立法偏离理性，则应宣告为不义，因为它不再符合法律的定义；而更好说是一种暴力。
圣多玛斯《神学大全》

读经:
你们先该寻求天主的国和祂的义德，这一切自会加给你们的。
(玛六33)



活动预告

- 2013年11月5日**
 吉隆坡总教区华文教务促进会成立20周年 庆感恩弥撒及《瘦马摇铃-大马传道员的历史及故事》新书推介礼
 地点：加影圣家堂
 时间：下午5时
- 2013年11月8日至10日**
 吉隆坡婚前辅导课程（华语）
 对象：准备结婚的情侣
 地点：吉隆坡总教区牧民中心 (APC)
- 柔佛哥打丁宜圣依丽莎白堂主保庆典**
 a) 三日敬礼弥撒
 日期：2013年11月14日至16日
 时间：晚上8时
 b) 主保庆典弥撒/游行
 日期：2013年11月17日
 时间：下午6时
- 2013年11月15日至17日**
 吉隆坡总教区2013大专生活营《回家》
 主办当局：吉隆坡总教区华文教务促进会属下青年局
 地点：The Farm, 森美兰
 讲师：王安当神父，主徒会会士
- 2013年11月16日至18日**
 教理组生活营
 宗旨：在信仰中寻找八福以光荣天主
 地点：新山圣母无染原罪堂
- 2013年11月16日至17日**
 柔南区婚前辅导课程（华语）
 对象：准备结婚的情侣
 地点：避兰东甲柔教区中心
 联络人：罗少辉兄弟 016-7150588
- 2013年11月22日至24日**
 信德年讲习会
 主题：信德的德能使你痊愈
 主办单位：马六甲圣德肋撒堂 德兰神恩复兴同祷会
 讲师：孙秀云修女
 地点：马六甲古鲁蒙瓜达路佩圣母堂
 联络人：龙秋香 019-666 8885
 王小华 016-966 7566
 陈巧宝 012-688 6687
 薛美琴 017-654 3270
- 2013年11月23日**
 2013年跨越死亡之旅II
 时间：早上8时30分
 地点：蕉赖孝恩馆
- 2013年11月24日**
 檳城教区信德年闭幕典礼
 时间：早上10点正
 地点：檳岛圣母升天堂
- 2013年11月28日至30日**
 2013年爱加倍营
 对象：小学1至6年级学生
 地点：八打灵圣依纳爵堂恒毅活动中心
- 2013年11月28日至12月1日**
 Maranatha灵修中心中文避静
 主题：活出爱
 神师：甘国栋神父，耶稣会会士
 台湾彰化静山灵修中心灵修导师
 地点：Maranatha灵修中心, Janda Baik
 联络人：郑秀群 016-209 8029
- 2013年12月6日至8日**
 第七届《主爱的家》儿童生活营
 对象：小学3至6年级学生
 地点：新山耶稣圣心主教座堂



一年一度由天主教马（西）新华文教务促进联合会主办的四教区讲习会，成功于2013年10月11日至2013年10月14日，在檳城教区神师陈亿赐神父的带领下，假马来西亚霹靂州怡保圣米高堂举行。是次的四教区讲习会由檳城教区承办。

本届讲习会主题为“以心体心，心连心！迎新去辛，心又新！”，主讲人为台北总教区司铎——程若石神父（罗马牙本索学院伦理硕士）。讲习会成功吸引来自新马两国四教区教友们的踊跃出席；四教区即为吉隆坡总教区、新加坡总教区、檳城教区以及甲柔教区，参与者超过200人，其中两位非天主教徒。是次四教区讲习会旨在让教友体会如何在灵修成长中与主结合，并希望藉着灵修成长，革新教友们的信仰生活。承办当局还特为此讲习会作了一首主题曲：爱的跨越。

此外，由于本届讲习会适逢40周年纪念，承办单位特别于10月13日晚上7时，假三德中学穆文常礼堂席开41桌的酒宴，特邀请了四个教区历届的神师及教友领袖们出席此盛宴，同时也让没有参加讲习会的教友们及各区域的参与者共同欢庆及交流。

檳城教区主教施恩天主非常重视此次的四教区讲习会，特别委派谢福华副主教代表他前来主持开幕弥撒。弥撒开始前，谢副主教首先祝圣四教区锦旗。弥撒中，谢副主教不忘叮咛教友们必须珍惜每次的讲习会，并希望各堂区教友能够认真对待教区所安排的每场演讲，藉着信德与祈祷继续把四教区讲习会传承下去。较后，施恩天主教本人也特别抽空参与“讲习会40周年纪念晚宴”。在宴会中，他透露有研究指出中国有望在未来二十年内，成为全世界最多基督信徒的国家！施恩天主教因此希望华文组的教友们能加倍努力，在参与了四天三夜的讲习会后，可以提高士气及信德为天主作福传工作。

讲习会在讲师程若石神父的分享及带领下，成功获得参与者的好评。讲座共分六个部分进行：1) 信德年新的年；2) 新新生命新希望；3) 信仰的态度；4) 天主给我的都要、天主给我的都给；5) 喜悦与谦卑的服务；6) 与主同行，与主同心。

程神父表示信仰是态度，态度正确就有信仰，凡是负面的思想都非源自于天主。他说：“生命的每天都该有不同的体验，每当遇到困难时别灰心丧气，因为若生命永远跟昨天一样便显得无意义了。每天的生活应该要有新的体验与感受，在我们的

信仰旅途中也应当秉持着这种态度。”此外，程神父藉以下的步骤，总结我们与天主的联系：感受（感受天主）、感触（被天主所感触）、感动（因被触动而感动）及感恩（感谢天主所给的一切）。

在程神父的演讲中，他经常以圣人或品德高尚的神职人员的体验或相关的名言，作为他演讲内容的举例，其中被提及最多次的是前任教宗本笃十六世及现任教宗方济各、德肋撒修女以及圣女小德兰。他告诉大家必须常常依赖天主，犹如婴孩依赖父亲一般，这就是圣女小德兰的“圣婴之路”：“圣德是一种态度——在天主的手中自处微小而谦虚，意识到自己的软弱，大胆地信赖天主的美善。”

程若石神父善于利用现代科技，为了让讲座显得生动，他让参与者观赏图片及短片，并藉此加强参与者的印象和体会。其中，中国小悦悦被车撞后无人拯救的短片，最让参与者感到痛心。众人看完短片后都沉默不语，有者更不禁深深感叹。而程神父就在短片播放完毕后，以一小段道理及德肋撒修女的一句话：“爱的反面不是仇恨，而是冷漠”，强而有力地打入众人心扉，触动大家的爱心。

此外，大会也特别安排“体验主心祈祷会”（泰泽祈祷），让许多未曾参加过此类型祈祷会的教友，一尝这神圣且庄严的祈祷会。“泰泽祈祷”以重复歌唱某些圣歌，配合代表光明的烛光，以达成信徒与天主心神相连的效果。最难能可贵的是这场泰泽祈祷全场由圣米高堂的青年们带领！

参加者也通过“小组信仰分享”环节，彼此交流，并分享了各自体验天主的经历。许多参与者在分享过后才发觉原来天主无处不在，祂时时刻刻都在每个人的身边！

大会也安排了参加者前往怡保花园永援圣母堂参与主日弥撒，当天亦是教宗方济各在梵蒂冈将全世界奉献给圣母玛利亚的庆典。弥撒结束后，会场由青年点燃蜡烛将圣米高堂区及永援之母堂区奉献给我们敬爱的母亲。

享用了由永援之母堂为大家精心准备的午餐后，全体参加者有机会参观怡保市区的景点，包括极乐洞、柚子园及土产店。

讲习会于2013年10月14日（星期一）下午12时半，在圣米高堂的闭幕弥撒中圆满落幕，并移交四教区锦旗于甲柔教区。来届四教区讲习会将以“福传”作为主题，日期已敲定于2014年12月5日至8日，在马六甲举行。





吉隆坡总教区促进会20周年庆典 康福堂神父莅临推介新书



(吉隆坡讯) 吉隆坡总教区华文教务促进会将在十一月五日举行20周年庆典, 其重头戏为推介新书《瘦马摇铃——大马传道员的历史与故事》。前檳城教区副主教康福堂神父, 也是培育大马传道员的重要功臣将专程从香港的隐修院飞来, 为新书主持推介礼。

《瘦马摇铃——大马传道员的历史与故事》, 顾名思义, 是一本有关西马传道员在六十年代, 走入穷乡僻壤, 挨家逐户到教友家庭, 给孩子教

授要理, 为开拓大马华文教会披荆斩棘的书籍。

吉隆坡总教区促进会特派叶宁, 在过去一年到全国各地搜集有关这段珍贵的历史资料, 并采访了目前尚健在的约40位传道员, 从他们的口述历史中, 了解这群血汗浹背的无名英雄当年所走过的艰辛道路。希望此书能弥补本地教会历史遗漏了华文传道员的贡献所造成的缺憾, 也唤醒教友效仿传道员为传扬福

音, 不辞劳苦的无私精神。

吉隆坡总教区促进会恳请教友踊跃出席这项庆典, 向远程而到的康福堂神父和他的一群传道员致敬, 也亲自感谢他们过去为教会所付出的心血。许多教友听闻他们所怀念的康神父, 还有多年不见的要理老师——传道先生和阿姑将齐聚出席, 喜出望外, 纷纷询问庆典详情。

总教区促进会主席林顺德对于年逾八十岁的康神父专程前来出席, 深受感动。他说: “很感谢他老人家。他的出席使这次的庆典增添了非凡的意义。大部分的传道员年事已高, 能够在他们有生之年献上这本书, 不让他们的血泪贡献成云烟, 算是尽了我们一点心意。”

此书的指导神师——耶稣会士的黄瑞俊神父对这份“迟来的正义”感到欣慰。他在十年前就有意为传道员的历史与贡献编撰成书, 今天是“夙愿”实现。有关这本书只收集西马传道员的历史与故事, 他希望有朝一日, 东马传道员的史料也能记录下来。他说: “我们命此书为大马传道员的历史与故事,

因为其意念涵盖整个马来西亚, 也表达了全体华文教友对一总传道员和福传的使命有所共鸣和积极的关怀。



■ 目前在香港进修的黄瑞俊神父今年中回到吉隆坡与传道员相聚, 并聆听了他们的心声。

甲柔教区华文教务促进会青年局 再次举办青少年“挑战自我”激励营



(巴都巴辖讯) 经过去年首次主办青少年“挑战自我”激励营, 并获得营员们的积极回应, 甲柔教区华文教务促进会青年局今年再接再厉, 于9月14日至16日, 再次假巴都巴辖圣恩利多用途礼堂, 举办三天两夜的“自我2挑战营”, 讲师为张凯丰神父, 共有160位青少年参加。

大会的讲座以轻松方式传达信仰的信息, 并藉“敬爱赞美”触动营员们的心灵; 同时, 当局也邀请巴都巴辖圣恩利堂区主任黄友金神父, 前来为营员们主持和好圣事。

三天两夜的青年激励活动, 主要是以圣经章节作为主题, 让青年透过相关的游戏加强对圣经的认识, 以提升自己的信仰。除此之外, 激励营也引导青年从各项活动中体验基督的爱, 加强个人的祈祷生活, 并以感恩之情相互扶持与成长, 在生活中勇于落实基督徒的使命。

“挑战自我”激励营的参加者, 主要对象是年龄介于13-20岁的青少年男女。



至诚恭贺

吉隆坡总教区华文教务促进会
 20周年纪念

华文教务共承担
 福音广传主同行

甲柔教区华文教务促进会
 檳城教区华文教务促进会
 新加坡总教区华文教务委员会

同敬贺